



Traiter des préoccupations transfrontalières dans le bassin du fleuve Volta et dans ses zones côtières en aval

Revue détaillée de l'ADT préliminaire du Bassin Versant de la Volta

Numéro du Projet: 53885

Rapport final (traduit en français)

Décembre, 2008





D'abord publié au Ghana en 2008 par le projet PNUE-FEM Volta.

Copyright © 2008, Programme des Nations Unies pour l'Environnement

Cette publication peut être reproduite entièrement ou partiellement et sous n'importe quelle forme pour des objectifs d'éducation ou à but non lucratif sans permission spéciale du détenteur de droit d'auteur pourvu qu'on en reconnaisse la source. Le PNUE apprécierait recevoir une copie de n'importe quelle publication utilisant cette publication comme source.

Aucune utilisation de cette publication ne peut être faite pour la revente ou pour aucun autre but commercial sans permission antérieure par écrit du programme des Nations Unies pour l'Environnement

UNEP-GEF Volta Project
Project Management Unit
No. E3 Leshie Crescent - Labone
c/o UNDP P.O. Box 1423
Accra Ghana
P.O. Box 1423 Accra Ghana
Phone: +233 21 764111
Fax: +233 21 772669
Mobile: +233 206309775
Website: www.gefvolta.iwlearn.org

Avertissement

Le contenu de ce rapport ne reflète pas nécessairement les points de vue et les politiques du PNUE ou du FEM. Les désignations utilisées et les présentations n'impliquent d'aucune opinion quelconques de la part du PNUE, ou du FEM, ou d'aucune organisation en collaboration au sujet du statut juridique de tout pays, territoire, ville ou zone, de ses autorités, ou de la délimitation de ses territoires ou frontières.

Le rapport a été préparé par Daniel Malzbender du centre africain pour la recherche sur l'eau

Pour des fins de citation ce document peut être cité comme :

Projet de PNUE-FEM Volta, 2008 : Revue détaillée de l'ADT préliminaire du Bassin Versant de la Volta. *UNEP/FEM/Volta/RR.2/2008*

Table des matières

Liste des abréviations et des acronymes	ii
Liste des Tableaux	ii
1. Introduction	3
1.1 Objectif de la revue	3
1.2 Méthodologie	4
2. Remarques générales	5
3. Revue détaillée des chapitres de l'ADT préliminaire	6
3.1 Contexte bio-géophysique et socio-économique du bassin : les données manquantes	6
3.2 Contexte socio-économique et de développement	8
3.3 Cadre juridique et réglementaire	8
3.3.1 Insuffisance et recommandations	8
3.3.2 Plan de rédaction proposé	10
3.4 Principaux problèmes et questions perçues	11
3.5 Analyse des parties prenantes	12
3.5.1 Vue d'ensemble des parties prenantes par rapport aux problèmes transfrontaliers	13
3.5.2 Évaluation des relations d'influence/importance/ rapports de force des parties prenantes	13
3.6 Objectif qualité de l'environnement	16
4. Annexe: Tableau synoptique de la revue de l'ADT	18

Liste des abréviations et des acronymes

Abréviations	Définitions
OC	Organisations communautaires
CCA	Analyse à chaîne causale
ADT	Analyse Diagnostique Transfrontalière
CEDEAO	Communauté économique des Etats de l’Afrique de l’Ouest
PNB	Produit National Brut
IBT	Transferts interbassins
GIRE	Gestion Intégrée des Ressources en eau
MPPI	Problèmes et questions majeures perçus
ONG	Organisations non-gouvernementales
PADH	Altération physique and Destruction des habitats
PAGEV	Projet d’Amélioration de la Gouvernance de l’Eau dans le Bassin de la Volta
UGP	Unité de Gestion du Projet
PAS	Programme d’Action Stratégique
Sida/Asdi	Agence Suédoise de Développement International
PNUE-FEM	Programme des Nations Unies Pour l’Environnement – Facilité Environnemental Mondial
UNOPS	Bureau des Nations Unies pour l’appui au Projet
VRB	Bassin du Fleuve Volta
ABV	Autorité du Bassin de la Volta
WIO-Lab	Océan Indien Occidental – Activités terrestres

Liste des Tableaux

Tableau 1 : Analyse des secteurs et des groupes de parties prenantes causant (c) des problèmes de pollution marine transfrontalière aussi bien que ceux (i) affectés par la pollution.

15

1. Introduction

1. « Traiter des préoccupations transfrontalières dans le bassin du fleuve Volta et dans ses zones côtières en aval » est une initiative commune des gouvernements du Bénin, du Burkina Faso, de la Côte d'Ivoire, du Ghana, du Mali et du Togo. Le projet est financé par la Fonds Environnemental Mondial (FEM), mis en œuvre par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et exécuté par le Bureau des Nations Unies pour l'appui aux projets (UNOPS).
2. Le projet, qui a été conçu pour faciliter la gestion intégrée, le développement durable et la protection des ressources naturelles du bassin du fleuve Volta prévoit atteindre ses objectifs en traitant des questions et les problèmes transfrontaliers régionaux prioritaire tels que identifiés par une Analyse diagnostique transfrontalière (ATD) préliminaire pour le bassin réalisé en 2002. On s'attend à ce que le projet favorise une approche de gestion coordonnée sur le plan sectoriel, basé sur des principes de la Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE), tant au niveau national que régional, avec un fort accent sur un rôle élargi pour toutes les parties prenantes.
3. L'objectif à long terme du projet est de renforcer la capacité des pays à prévoir et à gérer le bassin dans leurs territoires et ses ressources et écosystèmes aquatiques sur une base durable.
4. Le projet a trois composants principaux avec des objectifs associés identifiés par l'analyse des causes profondes effectuée pendant le processus de préparation du projet et mis à jour pendant la phase de démarrage comme suit:
 - Objectif spécifique N°1 : Renforcer la capacité, augmenter la connaissance, impliquer davantage les parties prenantes pour soutenir la gestion efficace du VRB
 - Objectif spécifique N°2 : Développer les cadres juridiques, réglementaires et institutionnels du bassin fluvial et des instruments de gestion pour traiter des préoccupations transfrontalières dans le bassin du fleuve Volta et ses zones côtières en aval.
 - Objectif spécifique N°3: Mettre en évidence des mesures nationales et régionales pour combattre la dégradation environnementale transfrontalière dans le bassin de la Volta

1.1 Objectif de la revue

5. Une ADT préliminaire pour le bassin du fleuve Volta a été achevée en 2002. L'ADT préliminaire sert de base à la préparation du document de projet et du rapport de démarrage de suivi guidant la mise en œuvre du projet. On s'attend à ce que donc le Projet FEM-Volta mette à jour et élargisse l'ADT, et à ce qu'il élabore également un PAS régionalement convenu, après la clarification de quelques aspects du statut environnemental de la région aussi bien que la préparation du terrain pour la mise en œuvre du PAS.
6. L'ADT préliminaire identifie un certain nombre de points faibles, notamment le manque de données et d'informations adéquates pour plusieurs zones d'évaluation. En outre, des changements du paysage juridiques et institutionnel se sont produits depuis 2002, tant au niveau du bassin qu'au niveau national.
7. Ce rapport constitue un examen de l'ADT préliminaire en vue de :
 - Évaluer la portée et le niveau de détail actuels d'informations fournies dans l'ADT
 - Identifier les données existantes et les manques d'informations
 - Évaluer la présentation des informations (séquence, fluidité logique, cohérence)
 - Évaluer l'adéquation de la profondeur de l'analyse et de la cohérence de la présentation en raison des conditions d'élaboration du PAS.
 - Fournir les recommandations pour combler les lacunes de l'ADT

1.2 Méthodologie

8. En passant en revue l'ADT préliminaire la méthodologie suivante était appliquée.
 - Dans un premier temps, les domaines clés de l'ADT qui doivent être couverts dans un ADT d'un bassin fluvial ont été identifiés. Bien qu'un certain degré de flexibilité soit exigé pour tenir compte des conditions du bassin spécifique, il y a un certain nombre de sujets qui sont communs dans les ADT de bassin fluvial qui ont été réalisés internationalement. Ces sujets comprennent : les caractéristiques physiques du bassin, de l'hydrologie, de la qualité de l'eau, des écosystèmes de fleuve, des conditions socio-économiques et de la gouvernance. Des sous-catégories à ces sujets seront identifiées pour davantage affiner l'analyse de données suivantes. La structure et le contenu de l'ADT préliminaire ont été analysés par rapport à ces critères.
 - Utilisant le niveau d'analyse et de profondeur de la couverture des sujets dans d'autres ADT en Afrique aussi bien que dans d'autres régions du monde comme repère, une analyse détaillée des données et informations existantes aussi bien que des manques de données existantes ont été compilées dans un format de matrice, permettant une évaluation pays par pays des données et informations existantes et des manques d'informations/de données. L'analyse de données spécifique de pays est complétée par une évaluation d'information et de données fournies pour l'analyse à l'échelle du bassin.
 - En plus de la revue détaillée des commentaires par chapitre, les critiques ont compilé un ensemble détaillé de recommandations globales pour améliorer le contenu des chapitres, structurer des chapitres (à l'intérieur et entre des chapitres) et le niveau requis d'analyse transversale.
9. La revue conclut avec un sommaire des résultats principaux, qui fournit des conseils globaux pour mettre à jour le document en conformité avec les commentaires détaillés de revue prévus dans la matrice

2. Remarques générales

10. Les informations fournies dans l'ADT préliminaire sont légèrement orientées vers l'information technique et scientifique et ne traite pas adéquatement les aspects de gouvernance, y compris du rôle des parties prenantes. Là où l'ADT est un document scientifique de base qui fournit la connaissance scientifiquement justifiée pour le processus d'élaboration et d'exécution du PAS, il est clair que les aspects de gouvernance doivent être un composant important de l'ADT (et plus tard du PAS). L'état de l'environnement et si les agents stressants actuels ou futurs peuvent être allégés ou non dépend dans une certaine mesure de la prise de décision politique, administrative et de planification. Ces processus décisionnels ont lieu dans le cadre donné de gouvernance, signifiant souvent que les inefficacités ou les insuffisances dans le cadre de gouvernance ont des implications négatives pour l'état de l'environnement et le bien-être social et économique de la population du bassin. Par conséquent, les interventions visant à améliorer des mécanismes de gouvernance (pendant la phase d'exécution de PAS) sont dans beaucoup de cas essentielles pour améliorer l'état de l'environnement lui-même. Ceci doit être suffisamment reflété dans la section de gouvernance de l'ADT et les chapitres respectifs doivent être développés en conséquence.
11. Les informations dans l'ADT préliminaire ne sont pas présentées avec un niveau suffisant d'analyse transversale. Actuellement les liens entre l'état de l'environnement, les conditions socio-économiques et le cadre de gouvernance ne sont pas suffisamment mis en évidence. L'ADT doit élaborer une preuve convaincante pour que les gouvernements et les bailleurs conviennent d'un PAS, qui exige de la réforme substantielle et des investissements. Cette preuve peut seulement être élaborée si l'ADT décrit d'une façon convaincante les liens causaux entre les divers facteurs. L'ADT finale devrait donc clairement établir de tels liens causaux. Un élément de ceci doit être une révision de l'analyse à chaînes causale existante (voir des commentaires détaillés de revue ci-dessous), mais les liens doivent également être mis en évidence de manière plus claire dans la partie narrative de l'ADT.
12. Les ADT élaborés (pour d'autres bassins) jusqu'ici se sont habituellement limités à fournir l'évaluation (complète) de l'état actuel du bassin - habituellement peu de futurs développement de scénario existent. La question soulevée ici est si l'UGP trouve souhaitable d'aller au delà de l'approche traditionnelle aux ADT ou voit l'ADT comme document qui comporte la modélisation de futurs scénarios de développement¹. Là où cet élément possible est évidemment coûteux (en temps et en argent) et ainsi dépendant des ressources du projet, il ajoute une valeur significative au développement du PAS.

¹ Cette approche est utilisée dans l'ADT du bassin du fleuve Okavango présentement en cours d'élaboration, où un certain nombre de scénarios de développement sont modélisés et renseigneront l'élaboration du PAS.

3. Revue détaillée des chapitres de l'ADT préliminaire

3.1 Contexte bio-géophysique et socio-économique du bassin : les données manquantes

13. Il est évident que pour la majeure partie du bassin il y a un manque général de données sur des caractéristiques biophysiques. Dans certains cas, de nouvelles études réalisées depuis l'élaboration de l'ADT préliminaire, peuvent fournir des données additionnelles, alors que dans d'autres il peut être possible de suivre certains des ensembles de données requis les gouvernements des états du bassin et des instituts de recherche pendant l'ADT final. Cependant, il est probable qu'il reste des lacunes sérieuses dans notre connaissance du bassin, avec une variété de besoins d'initiatives de collecte de données et de suivi, probablement comme un élément du PAS, pour corriger cela. Une autre question importante, est de s'assurer que toutes les affirmations faites dans l'ADT sont référencées à une ou à des études spécifique. Une grande partie de l'ADT préliminaire produit des déclarations qui ne sont pas justifiées par des citations référencées. L'ADT devrait représenter la compilation de tous les faits accessibles sur le bassin et devrait être justifié pour éviter la controverse au sujet des produits finis.
14. En plus des lacunes dans les catégories de données existantes, il est suggéré que trois nouvelles catégories soient incorporées dans l'ADT final dans cette section:
 - *Invertébrés aquatiques* : une vue d'ensemble des données sur les invertébrés aquatiques et les études associées serait nécessaire pour le développement d'un système de bio-surveillance pour le bassin. Un tel système de bio-surveillance formerait une aide cruciale dans la gestion des objectifs de qualité de l'eau du bassin dans son ensemble aussi bien que dans l'alerte aux gestionnaires de zones de « points névralgiques ».
 - *Modèles hydrologiques* : une vue d'ensemble du travail déjà effectué dans le domaine de la modélisation hydrologique contribuera à une meilleure compréhension de quels types d'outils de gestion doivent toujours être développés. De tels modèles peuvent se rapporter à des aspects tels que l'écoulement fluvial, le ruissellement, le transport des sédiments et les précipitations.
 - *Zones humides* : Etant donné le rôle important que les zones humides jouent dans la régulation de l'écoulement fluvial, la lutte contre les inondations, le soutien à la biodiversité, les habitats etc. ceci devrait être une catégorie en soi même. Actuellement il n'y a pas une vue d'ensemble systématique des zones humides dans le bassin et le rôle qu'ils jouent dans le fonctionnement de l'écosystème et le soutien aux moyens de subsistance.
15. Ce qui suit est une vue d'ensemble de certaines des zones clés où il y a des lacunes de données dans l'ADT préliminaire. Une matrice des lacunes dans l'ADT préliminaire a été développée et incluse en annexe
 - Un récit plus détaillé et plus descriptif du relief du bassin doit être élaboré. Un tel récit décrirait le bassin partant des cours supérieurs, de ses affluents principaux, par la zone moyenne à la bouche. Il essaierait de développer une image du bassin, donnant l'impression au lecteur de traverser le bassin longitudinalement et leur faisant prendre conscience des paysages qu'ils rencontreraient.
 - La section sur la **géologie et sols** pourrait être ré-intitulée « géologie » car il y a une section séparée sur des « sols ». Généralement, cette section exige plus de détails sur des processus géologiques naturels tels que l'altération, la sédimentation, les formations alluviales, les précipités minéraux et biochimiques. Ceci faciliterait la compréhension des impacts des actions anthropogènes sur les caractéristiques géologiques.
 - De la section sur le **hydrogéologie** il est évident que bien que la capacité d'eaux souterraines de la géologie du bassin soit basse, ceci serait néanmoins une ressource importante due à la grande taille du bassin. Plus d'informations sur les taux de recharge aussi bien que les interconnexions entre les eaux de surface et souterraines seront nécessaires. Un autre élément à inclure constitue les données sur la qualité des eaux souterraines.

- La section sur des **sols** devrait contenir une carte des types de sol pour le bassin, dépeignant graphiquement où l'agriculture et d'autres activités peuvent être prévues et où les questions telles que l'érosion peuvent être les plus critiques. Il est également nécessaire de disposer de données sur la profondeur de sol aussi bien que d'autres données qui déterminent la convenance d'un sol pour une activité spécifique.
- Les modèles principaux du régime de temps sont généralement bien décrits dans la section sur le **climat**. Cependant, des études plus rigoureuses sur les changements des modèles de précipitations, tant au niveau de la quantité que du timing est nécessaire. En plus, les données sur des taux d'évaporation dans les diverses parties du bassin devraient être incluses.
- Généralement, les données dans la section **hydrologie** se focalisent grandement sur le Ghana – ce qui n'est pas étonnant vu la grande partie du bassin sur le territoire ghanéen et sa grande contribution à l'écoulement annuel. Les taux d'écoulement pour tout le fleuve sont nécessaires, actuellement ils couvrent seulement des sous-bassins. Les données d'écoulements annuelles devraient être incluses - pour le fleuve dans son ensemble aussi bien que pour les divers affluents. Des données de transport des sédiments sont nécessaires car c'est un composant essentiel du fonctionnement de l'écosystème. Ceci peut être inclus sous la section « hydrologie » ou comme section séparée.
- Pour certains des pays (Cote d'Ivoire et Togo), il y a beaucoup de données sur les barrages existants dans la section de **Barrages et Réservoirs**, tandis que pour d'autres, il y en a très peu. Les données requises pour le bassin dans son ensemble aussi bien qu'au niveau de pays incluraient toute la capacité de stockage actuelle du bassin, du taux et de degré de sédimentation des barrages, et comment l'hydrogramme d'écoulement a été affecté. Il serait important pour la compréhension future des questions de développement d'inclure une vue d'ensemble des barrages qui sont susceptibles d'être construits dans la ou les deux prochaines décennies du bassin. En plus, des transferts interbassins (IBT) tels que celui proposé sur le fleuve Densu au Ghana doivent être incorporés. Ceux-ci pourraient avoir des impacts sérieux sur le bassin, même si c'est petit en nombre et dans la quantité d'eau prélevée.
- La section sur des **écosystèmes** devrait fournir des informations sur certaines des caractéristiques principales des quatre types d'écosystème. Quelles sont les caractéristiques uniques, sinon spéciales, de ces écosystèmes ? Généralement, les sections décrivant les divers écosystèmes de type forestier sont plus détaillées que les autres. Des données devraient être fournies sur les divers types d'herbes et leur convenance à et sensibilité à l'agriculture de parcours.
- Il y a grande variation dans les détails fournis dans la section des **aires protégées**. Pour quelques pays, il y a beaucoup d'aires protégées énumérées avec une vue d'ensemble d'une partie des espèces principales de la faune et de la flore qu'on y trouve – voir précisément les sections sur le Ghana et le Togo. Pour la plupart des autres états de bassin, beaucoup moins d'aires protégées sont énumérées - probablement parce que qu'il n'y en a plus; mais ceci devrait être rendu explicite. On devrait essayer de donner un aperçu de certaines des espèces principales de la flore et de la faune dans ces zones.
- Le bassin de la Volta un domaine comportant une **biodiversité** importante, pourtant il est difficile glaner quelque chose sur cela dans la section Biodiversité, due en partie à de grandes variations dans le niveau de détails pour les divers pays. Ceci est nécessaire dans un certain type de vue d'ensemble des espèces en voie de disparition d'importance et des espèces endémiques pour le bassin entier, probablement présentées comme tableau. Il est également important de fournir une certaine motivation quant à la raison pour laquelle une espèce spécifique de flore ou de faune est considérée importante du point de vue de la biodiversité - sont elles une espèce « clés », soutenant plusieurs autres processus essentiels d'écosystème ou sont elles un test sur lequel se repose la santé générale de l'écosystème. Des données manquantes spécifiques dans les pays respectifs sont décrites dans la matrice.

3.2 Contexte socio-économique et de développement

16. **16. Niveau de couverture** : la couverture des sujets dans ce secteur semble suffisante. Cependant, il y a une disparité significative au niveau de la profondeur des données spécifiques de pays - les données très détaillées pour quelques pays, presque aucune données pour d'autres pays. Chaque fois qu'il est fait mention dans le texte d'un manque de données économiques dans certains pays du bassin, il serait bon si un niveau semblable de couverture était réalisé. Un examen complet des données économiques existantes (probablement produites après 2002) est recommandé pour améliorer le niveau de profondeur des données fournies. Un secteur qui mérite, on pourrait dire, une plus couverture plus importante est la section sur les questions de santé. C'est actuellement un seul paragraphe dans la section de démographie et a très peu d'informations. On recommande de le traiter comme chapitre séparé sous le chapitre global « socio-économique et développement » et de fournir essentiellement plus d'informations détaillées sur des questions de santé, c.-à-d. causes et impacts (sociaux et économiques), sachant en particulier que beaucoup de questions de santé dans la région se rapportent aux maladies hydriques. Voir les commentaires de revue détaillée par catégorie d'information dans la matrice de revue.
17. **Organisation du chapitre** : il serait utile si des sous-sections plus nombreuses et claires étaient utilisées, c.-à-d. la croissance démographique et sa répartition, le comportement migratoire, l'alphabétisation, l'espérance de vie etc. pour rendre le flux logique du chapitre plus évident. Le chapitre gagnera à l'inclusion de cartes (par exemple de la répartition de la population, le comportement migratoire, répartition/points critiques de maladies hydriques, etc.)
18. **Contextualisation et analyse de l'information** : plus de renvois devraient être faits à d'autres chapitres, par exemple la mise en évidence des facteurs socio-économiques sur l'état de l'environnement. Les informations correspondantes dans les chapitres scientifiques y sont pour la plupart du temps incluses, mais les liens doivent être ressortis plus succinctement, tant dans les analyses à chaînes causales que dans la narration. Les informations et les données fournies actuellement ne sont pas suffisamment mises dans le contexte - une analyse de la pertinence économique des secteurs respectifs doit être fournie et l'information économique doit être mise dans le contexte avec l'état de l'environnement (agents stressants actuels et futurs) et le fonctionnement du système de gouvernance (par exemple la gestion de l'utilisation de la terre) et faire des renvois aux chapitres appropriés

3.3 Cadre juridique et réglementaire

3.3.1 Insuffisance et recommandations

19. Le cadre de gouvernance dans le bassin, consistant en des lois, des politiques et des institutions, a un impact profond sur l'état de l'environnement aussi bien que sur les conditions économiques et sociales dans le bassin. La décision politique, administrative et de planification au sujet de l'utilisation de l'eau et d'autres ressources naturelles est prise dans un cadre donné de gouvernance. Une compréhension complète du cadre de gouvernance est ainsi essentielle pour renseigner les analyses à chaînes causales pour les problèmes transfrontaliers identifiés aussi bien que pour le développement d'interventions PAS appropriées, car la clé pour la solution de beaucoup de problèmes (environnementaux, sociaux et économiques) transfrontaliers se situe dans l'amélioration et le renforcement des mécanismes de gouvernance.
20. Le chapitre sur le cadre juridique et réglementaire ne fournit pas une vue d'ensemble suffisante du cadre applicable de gouvernance pour les buts mentionnés ci-dessus. Actuellement il fournit seulement une vue d'ensemble des institutions gouvernementales nationales responsables, avec très peu d'informations sur le plan de la politique et des institutions à tous les niveaux appropriés (national, sous-national, parties prenantes non gouvernementales). Là où une vue d'ensemble de la législation et des institutions est fournie, elle ne donne pas une délimitation détaillée et claire des responsabilités institutionnelles actuelles. Aucune analyse de la législation existante n'est fournie dans le cadre de la loi internationale sur l'eau et les principes de la GIRE.

21. Il est recommandé de réviser de manière substantielle le chapitre, incluant :
 - Ré-intituler le chapitre pour dire « cadre de gouvernance » : le chapitre devrait plus largement couvrir le cadre entier de gouvernance de ressource, consistant en lois, politiques (y compris les plans GIRE, le cas échéant) et les institutions. Ceci sera mis en évidence d'une façon plus claire si le chapitre est intitulé en conséquence
 - restructuration du chapitre : comme l'ADT fournit une analyse de base des problèmes transfrontaliers et de leurs causes et impacts, il est recommandé de discuter du cadre de gouvernance avec le cadre stratégique, juridique et institutionnel à l'échelle de tout le bassin comme point de départ. Ceci permettra plus tard une analyse focalisée des cadres nationaux de gouvernance, y compris leur niveau d'intégration dans la sphère internationale et si les cadres politiques, juridiques et de planification des états du bassin sont suffisamment harmonisés. Un plan détaillé du chapitre est fourni à la fin de cette section.
 - fournir des catégories additionnelles d'informations : le chapitre doit fournir une vue d'ensemble complète et cohésive du cadre approprié de gouvernance
22. Pour ce qui concerne la sphère internationale une vue d'ensemble des accords et politiques internationaux applicables est requise aussi bien que des institutions appropriés au niveau international. En l'absence d'un régime bien défini de loi de traité pour le bassin une vue d'ensemble du droit coutumier international applicable est requise.
23. En outre, la section doit être mise à jour pour tenir compte des événements depuis 2002, c.-à-d. d'une manière plus importante l'accord créant l'ABV. Le chapitre doit fournir une analyse détaillée du mandat, des fonctions et du cadre institutionnel de l'ABV. Il est essentiel que cette description décrive suffisamment le rapport juridique entre l'ABV et les Etats membres
24. La description du cadre juridique et institutionnel au niveau international doit également couvrir, au cas échéant, tous les accords de coopération bilatéraux et institutions appropriés (ou multilatéraux qui n'incluent pas tous les états de bassin) et leurs relations de travail juridiques et pratiques avec l'ABV et les états membres². En conclusion, cette section du chapitre devrait entreprendre une analyse du mécanisme actuel de coopération au niveau de bassin et accentuer des occasions pour son renforcement.
25. La description du cadre national de gouvernance doit être plus complète. Chaque analyse nationale devrait être divisée en description a) des lois applicables (y compris. des règlements), b) politiques (y compris des plans GIRE, le cas échéant), et c) dispositif institutionnel.
26. L'ADT préliminaire énumère de nombreuses lois et les ministères respectifs responsables de l'exécution. Ceci doit être contre-vérifié et mis à jour pour tenir compte des changements possibles depuis 2002. En outre, la description de la délimitation des responsabilités institutionnelles entre les différents acteurs (ministères et autres) doit être plus succincte.
27. Il ressort de manière claire de l'ADT préliminaire que l'utilisation des terres/dégradation des terres est déjà, et sera de plus en plus, un problème écologique important dans le bassin. Il est dit plus tard dans le document que le régime d'utilisation des terres est en grande partie régi par le droit coutumier. En vue de développer des activités du PAS dans ce domaine une description plus détaillée du cadre de droit coutumier régissant la terre (et de toute autre utilisation de ressource naturelle) est requise³. D'une manière primordiale, la description du droit coutumier et du cadre institutionnel doit accentuer si et comment le droit coutumier est intégrée dans le cadre juridique et

² Le rapport de démarrage du projet donne une revue plus détaillée des institutions appropriées, ce qui donne un bon point de départ pour l'analyse proposée.

³ Les auteurs savent que des études complètes sur les régimes des droits coutumiers pour la gestion des ressources naturelles du bassin de la Volta ont été réalisées, études qu'ils pourraient mettre à profit .

institutionnel fourni par le droit statutaire.

28. L'ADT préliminaire s'est focalisé sur des lois régissant la gestion des ressources en eau et est presque silencieux sur le régime juridique pour la qualité de l'eau. Une vue d'ensemble des lois régulant la qualité de l'eau doit faire partie de l'analyse de gouvernance pour chaque pays de bassin.
29. Analyse comparative des cadres stratégiques, juridiques et institutionnels : en vue de développer des interventions du PAS abordant la réforme de politique, juridique et institutionnelle, il est essentiel d'entreprendre une analyse comparative des cadres nationaux de gouvernance sous deux angles
 - évaluer dans quelle mesure le cadre de gouvernance de chaque pays est conforme aux engagements juridiques internationaux (c.-à-d. la mise en œuvre efficace des engagements internationaux) ; dans quelle mesure le dispositif institutionnel national favorise la coopération au niveau du bassin- (par l'ABV) ; dans quelle mesure les cadres stratégiques, juridiques et institutionnels des pays sont-ils en conformité avec des principes de la GIRE.
 - Comparer les cadres de gouvernance des états du bassin, accentuant de ce fait les domaines qui requiert l'harmonisation des politiques, des lois et/ou des dispositifs institutionnels en vue d'une meilleure coopération au niveau du bassin.
30. Évaluation de la capacité d'exécution, de surveillance et d'application : l'ADT préliminaire fait cas de faibles structures d'exécution et de surveillance et de capacité limitée pour l'application. Bien que difficile à quantifier, il serait souhaitable que l'ADT puisse fournir une évaluation plus détaillée de la capacité actuelle dans les Etats membres. Cette évaluation doit aller au delà de la description de « faible » et fournir une analyse plus claire de ce que sont les goulots d'étranglement et leurs causes sous-jacentes. L'évaluation de capacité devrait être liée avec d'autres sections d'ADT dans le document final, accentuant de ce fait les coûts d'opportunité (sous la forme de dégradation environnementale) de ne pas avoir des capacités suffisantes d'exécution, de surveillance et d'application.

3.3.2 *Plan de rédaction proposé*

- Cadre de gouvernance au niveau international
 - Droit international approprié applicable (y compris le droit coutumier international)
 - Politiques appropriées régionales et de bassin
 - Cadre institutionnel international (c.-à-d. l'ABV ; structures de coopération bilatérale, etc.)
 - Accentuer les occasions pour le renforcement des mécanismes de coopération s'étendant sur tout le bassin
- Cadre de gouvernance au niveau national (la même structure pour chaque pays)
 - Lois applicables (gestion des ressources en eau, qualité de l'eau, ressources naturelles relatives, c.-à-d. terre, forêts etc.)
 - droit statutaire)
 - droit coutumier (liens avec le droit statutaire)
 - Politiques nationales appropriées (y compris. plan GIRE, le cas échéant)
 - Cadre institutionnel national
 - Analyse de cadre national de gouvernance à la lumière de
 - engagements internationaux (coopération internationale)
 - conformité aux principes de la GIRE
 - Évaluation de la capacité de mise en œuvre, de surveillance et d'application
 - sujets de préoccupation principaux et des causes sous-jacentes

- impacts de la capacité insuffisante (lien aux analyses à chaînes causales dans d'autres chapitres)
- Comparaison des cadres nationaux de gouvernance
- Vue d'ensemble des conditions/opportunités pour l'harmonisation des lois
- Vue d'ensemble des conditions/opportunités pour une meilleure intégration des institutions nationales aux institutions internationales

3.4 Principaux problèmes et questions perçus

31. Pour qu'un ensemble d'interventions coordonnées ait un impact positif sur l'écologie du bassin il est nécessaire de parvenir à une compréhension profonde des problèmes majeurs dans le bassin aussi bien que de leurs causes profondes et des parties prenantes concernés. La signification des questions et des problèmes perçus devrait être justifiée sur une base scientifique, environnementale, économique, sociale, et culturelle, incorporant les contributions du gouvernement, de la communauté scientifique et des groupes appropriés de la société civile dans la région. Ces problèmes et questions perçus importants (MPPI) devraient être décidés à travers l'obtention de contributions des groupes ci-dessus ; et puis les causes primaires, secondaires et profondes par une analyse à chaîne causale.
32. Des interventions, dans le PAS sont concentrées sur les causes profondes - car elles sont transversales, traiter de l'un aura un impact positif sur le statut de plusieurs problèmes. Pour que cette analyse à chaîne causale soit réussie, il est nécessaire que les causes profondes soient suffisamment à un à niveau élevé d'agrégation ; cherchant à s'éloigner de l'accent sur des causes proches et vers leurs facteurs sous-jacents. L'ADT préliminaire a exécuté un ensemble d'analyse à chaîne causale et a identifié un ensemble de MPPI ; huit en tout ; aussi bien que 20 causes profondes considérées comme moteurs. Le choix du MPPI a été basé en grande partie sur les rapports nationaux commandés, convenus et priorisés par les coordonnateurs nationaux de chaque état du bassin.
33. Pour assurer un plein ADT, ce choix de MPPI devrait être vérifié avec un groupe élargi de parties prenantes du bassin, de préférence par une série structurée de réunions. Pour cet ensemble de MPPI les causes profondes devraient être identifiées - à un niveau plus élevé d'agrégation qu'elles ne le sont actuellement, avec l'implication qu'il y aurait moins que les 20 actuellement choisis. Celles-ci formeraient un ensemble d'interventions à forte incidence, pour être davantage étudié et probablement traité dans le PAS.
34. Ce qui suit constitue des commentaires détaillés sur chacun du MPPI actuellement identifié - identification des lacunes dans les données et l'analyse de leur situation actuelle:
 - DÉGRADATION DE TERRE : On affirme que l'érosion du sol mène à l'augmentation des sédiments- mais ceci doit être justifié avec des faits. Comme c'est écrit maintenant c'est en grande partie une vue d'ensemble des systèmes de tenure et d'utilisation de la terre. Il y a peu d'informations sur la quantité de sol perdue à l'érosion annuellement, et sur les taux de déboisement et de désertification. On n'a pas non plus une quantification de la perte de productivité des terres de tous les pays. Deux questions, qui doivent être abordées, sont, ce qu'est le taux d'érosion actuellement ; et quelles sont les probables futures demandes de terres - de quelle secteurs ? En plus, il y a encore peu de mention sur l'état et le rôle des zones humides.
 - PÉNURIE D'EAU : Tandis que l'information sur la demande projetée de l'eau est tout à fait étendue dans l'ADT, les données sur les ressources actuellement disponibles d'eaux de surface et d'eaux souterraines ne sont pas aussi complètes. Pour plusieurs des pays (Benin, Cote d'Ivoire, Ghana et Mali) il n'y a aucune donnée sur la disponibilité par tête de l'eau fournie. En particulier, l'ADT final devra inclure les données additionnelles sur des ressources d'eaux souterraines et les données plus étendues sur lesquelles les secteurs éprouvent des manques. On devrait également clarifier le rôle que la baisse des précipitations, précédemment mentionnée dans l'ADT préliminaire, a par rapport à une utilisation accrue de l'eau. Des données sur les pertes par évaporation dues aux réservoirs devraient être recherchées.

- **DISPARITION DE BIODIVERSITÉ** : On met beaucoup d'accent actuellement sur la perte d'espèces, avec peu sur l'altération et la destruction physiques des habitats (PADH) dans le bassin. Ce serait un facteur important dans l'évaluation du rôle des zones humides en soutien aux oiseaux migrateurs, empiété par les activités humaines. Il y a également un accent sur la perte d'espèces terrestres, avec peu de données sur des espèces aquatiques. Des zones humides et les habitats aquatiques n'ont pas été discutés ou n'ont pas fait l'objet d'analyse détaillée.
- **INONDATION** : Les données qui sont plus complètes sont nécessaires sur la fréquence, la sévérité, les endroits, les causes, et les conséquences (pertes humaines et économiques) des inondations. Actuellement, sur la base des données fournies, l'inondation n'émerge pas comme thème principal dans la majeure partie du bassin.
- **LES MALADIES HYDRIQUES** : Des données additionnelles devraient être fournies sur l'ampleur géographique et le nombre d'habitants infectés par les diverses maladies, afin d'évaluer et de résoudre le problème. A actuellement seulement quelque chose qui se rapproche d'une bonne vue d'ensemble des données sur cette question ; et même dans ce cas-ci seulement la présence ou l'absence des maladies et des vecteurs est présentée, sans des données sur l'incidence ou les impacts humains.
- **CROISSANCE DES HERBES AQUATIQUES** : Peu de données sont fournies sur l'ampleur du problème. La seule exception était que l'information a été fournie sur le fleuve Oti et les menaces au barrage d'Akosombo. Les informations supplémentaires sur d'autres zones devraient être données et les impacts sur la biodiversité évalués.
- **ÉROSION CÔTIÈRE** : Selon les données limitées fournies, le fleuve Volta affecte seulement les côtes ghanéennes. Des informations supplémentaires devront être fournies sur le rapport entre et l'érosion côtière se produisant dans les pays autres que le Ghana afin d'établir cela comme question prioritaire pour le bassin. Est-ce que les données de base comparables sur des taux d'augmentation avant la construction du barrage d'Akosombo existent? Ceci peut alors être comparé aux taux actuels et l'impact du barrage évalué
- **DÉGRADATION DE LA QUALITÉ DE L'EAU** : Dans l'analyse à chaînes causale, l'« industrie » est listée comme source de pollution - pourtant dans la description du problème, il est dit que, « les effluents industriels ne sont pas sensiblement présents dans le bassin ». Quelle est la vérité ? Établir les liens entre la baisse rapportée dans la quantité de l'eau et l'impact de la capacité réduite de dilution sur la dégradation de la qualité de l'eau. Des données suffisantes pour évaluer exactement le statut de la qualité de l'eau dans le bassin ne sont pas fournies. Des données limitées sont données pour le Ghana et le Togo sur les effets de l'industrie sur la qualité de l'eau, mais des informations supplémentaires doivent être incluses de tous les pays sur les niveaux de coliforme fécaux et la dégradation résultant de l'agriculture. Plus d'information devrait également être fournie sur les charges potentielles de contaminants, telles que la quantité d'engrais et de pesticides utilisés dans le bassin. En plus, l'eutrophisation doit être examinée.
- **QUESTIONS EMERGEANTES** : Deux questions émergentes, qui devraient être considérées, sont les impacts du changement climatique global et les impacts de la migration interne à travers des frontières dans la région. Fournir les données pour soutenir les affirmations selon lesquelles les activités telles que l'urbanisation et l'exploitation minière en fait augmentent.

3.5 Analyse des parties prenantes

35. La section des acteurs de l'ADT préliminaire dans son état actuel exige de la mise à jour et de l'amélioration substantielle pour fournir une analyse significative pour l'ADT. Elle fournit actuellement seulement une liste de quelques parties prenantes appropriées, sans fournir d'analyse ou la mettre suffisamment dans le contexte des autres chapitres de l'ADT décrivant les problèmes transfrontaliers principaux.
36. Mieux encore, dans la plupart des exemples, seulement les ministères des gouvernements nationaux sont énumérés, avec les institutions sous-nationaux et les organismes semi-publics

mentionnés de temps en temps. Ce qui manque presque entièrement est la vue d'ensemble des parties prenantes appropriées causant et/ou affectées par les problématiques identifiées pour lesquels la vue d'ensemble des parties prenantes est compilée. Il est critique qu'une vue d'ensemble détaillée des parties prenantes non gouvernementaux (O.N.G., OC, secteur privé etc.) complète la vue d'ensemble des organismes gouvernementaux actuellement énumérés.

3.5.1 *Vue d'ensemble des parties prenantes par rapport aux problèmes transfrontaliers*

37. Une analyse détaillée des parties prenantes doit être faite par rapport à chaque problème transfrontalier principal identifié. Cette analyse des parties prenantes devrait fournir un fractionnement approprié des groupes de parties prenantes et indiquer si la partie prenante en question cause le problème, est affectée par le problème, ou si c'est tous les deux.
38. Une telle analyse des parties prenantes renseignera les analyses à chaînes causales développées dans les autres chapitres de l'ADT et constituera une base plus précise et plus renseignée pour le développement des options d'intervention pendant la phase d'élaboration du PAS. En plus d'une description narrative des groupes d'acteurs et comment ils sont liés au problème transfrontalier respectif, les résultats devraient être donnés dans un tableau de vue d'ensemble pour faciliter la consultation (voir au-dessous le tableau produit pour le projet de WIO-Laboratoire de PNUE/FEM comme exemple). L'analyse des acteurs devrait être faite à l'échelle du bassin plutôt qu'à l'échelle du pays. Seulement la cause d'un problème transfrontalier (mais pas de l'impact) est limitée à un petit secteur géographique, ceci devrait être indiquée.

3.5.2 *Évaluation des relations d'influence/importance/ rapports de force des parties prenantes*

38. La vue d'ensemble des groupes de parties prenantes et comment elles se rapportent au problème transfrontalier en question serait clairement complétée par une analyse qualitative de l'influence et de l'importance de chaque groupe de parties prenantes par rapport au problème transfrontalier spécifique aussi bien qu'une analyse des rapports de force entre les parties prenantes. Un exemple d'une matrice d'analyse des parties prenantes est fourni ci-dessous.
39. S'il est admis qu'entreprendre une analyse complète des parties prenantes dans ce format peut être coûteux et long, il tient compte d'une analyse structurée des parties prenantes par rapport à un problème transfrontalier spécifique et aide dans le développement des interventions ciblées pendant la phase de développement du PAS. Puisqu'il y a un travail sur l'analyse et la participation des parties prenantes en cours dans le bassin (PAGEV etc.) les critiques recommandent que sur la base du travail déjà entrepris une analyse détaillée des parties prenantes soit faite, utilisant ce qui précède comme outil d'analyse possible.

Classification matricielle des parties prenantes selon l'influence relative sur et leur importance pour la résolution d'un problème transfrontalier spécifique (un exemple)⁴

Importance élevée

↑	A	B	PARTIES PRENANTES Secondaires 1 département national de l'eau 2 Sida/Asdi 3 Interconsult Primaires 4 Agriculteurs commerciaux à grande échelle 5 Agriculteurs commerciaux à petite échelle 6 Agriculteurs communaux 7 Réserve naturelle 8 Population 8 rurale Externes 9 Guérisseurs traditionnels 10 Politiciens
	*5 *6 *8	*5 *4 *1 *3 *2	
	D	C	
	*9	*10	

Importance basse

Faible influence → Forte influence

⁴ Adapté de Tapela B. (2006): Outils et Techniques de la participation des parties prenantes. Manuel de cours: Participation des parties prenantes. Produit pour le Centre africain de Recherche sur l'eau

Tableau 1 : Analyse des secteurs et des groupes de parties prenantes causant (c) des problèmes de pollution marine transfrontalière aussi bien que ceux (i) affectés par la pollution.

SECTEUR	PARTIES PRENANTES	PROBLÈME TRANSFRONTALIER									
		Contaminants microbiologiques		Eutrophisation (fleurs d'algues)		Déchets de mer (déchets solides)		Solides en suspension		Pollution chimique	
Pêche et aquiculture	Pêcheurs artisanaux				I				I		I
	Pêcheurs industriels				I				I		I
	Fermiers d'algue				I				I		I
	Fermiers industriels de crevette rose			C	I			C	I		I
	Fermiers de poissons et de mollusques et crustacés		I	C	I			C	I		I
Agriculture et sylviculture	Fabricants de charbon de bois			C				C			
	Bûcherons			C				C			
	Exploitants industriels du bois			C				C			
	Petits exploitants			C				C		C	
	Fermiers à grande échelle			C				C		C	
	Pasteurs	C		C							
	Propriétaires de ranch										
	Fermiers de volaille	C		C							
	Fermiers de laiterie	C		C							
	Apiculteurs										
Tourisme	Touristes		I		I	C	I		I		I
	Propriétaires/opérateurs d'hôtel		I	C	I	C	I		I		I
	Petits commerçants					C					
	Opérateur de bateau touristiques/SCUBA		I		I	C	I		I		I
Exploitation minière	Mineurs de corail/chaux							C			
	Mineurs de sable							C			
	Petit producteurs de sel		I		I				I		I
	Production industrielle de sel		I		I				I		I
	Mineurs de petite taille							C		C	
	Compagnies d'extraction industrielles							C		C	
	Fournisseurs de carburant et stations									C	
	Production de pétrole et de gaz									C	
Industrie	Fabrication lourde					C		C		C	
	Fabrication de produits légers					C		C		C	
	Industries agroalimentaires	C		C			I		I		I
	Raffinage de pétrole									C	
Transport	Ports	C			I	C	I		I	C	
	Compagnies de dragage							C		C	

SECTEUR	PARTIES PRENANTES	PROBLÈME TRANSFRONTALIER									
		Contaminants microbiologiques		Eutrophisation (fleurs d'algues)		Déchets de mer (déchets solides)		Solides en suspension		Pollution chimique	
	Dédouanement et expédition										
	Chemin de fer										
	Routes (incl. le trafic)									C	
	Aéroports										
	Compagnies aériennes										
	Expédition						I				C
Production énergétique	opérateurs de barrages hydro-électriques										
	Opérateurs de centrales électriques										
	Producteurs d'énergie renouvelable										
	Utilisateurs de combustible fossile			C				C		C	
Urbanisation	Opérateurs de déchets solides	C		C		C		C		C	
	Gestionnaire d'eaux d'égout	C		C				C		C	
	Promoteurs immobiliers	C	I	C	I		I		I		I
	urbanistes										

3.6 Objectif qualité de l'environnement

40. Le chapitre sur des objectifs de qualité environnementale soulèvent deux préoccupations,

- le placement du chapitre dans l'ADT lui-même, et
- le contenu du chapitre.

41. Il est rare d'inclure un chapitre sur des objectifs de qualité environnementale dans l'ADT. L'ADT est un document scientifique de base qui identifie les problèmes transfrontaliers principaux et les place dans le contexte du cadre de gouvernance applicable. L'identification des objectifs et la définition correspondante des activités et des investissements pour atteindre ces objectifs sont réservés pour le PAS. La définition des objectifs de qualité environnementale dans l'ADT est un sujet de préoccupation car elle va à l'encontre de la prise de décision de gouvernements et interfère avec le mandat des gouvernements nationaux de bassin pour déterminer le trajectoire de développement pour le bassin. La raison pour laquelle les ADT et le PAS (des activités et programme d'investissement négocié par des gouvernements) sont séparés est que la décision finale des buts, des objectifs et des activités repose sur les gouvernements (accédé grâce à un processus consultatif avec les parties prenantes non gouvernementales) - ceci ne devrait pas être acquise dans l'ADT

42. Des objectifs de qualité environnementale devraient seulement être mentionnés dans l'ADT s'ils font déjà partie des politiques officielles des gouvernements (tels que documenté dans les documents de politique ou de stratégie). Les objectifs de qualité environnementale et les objectifs et les activités relatifs dans le ADT préliminaire semblent avoir été développés sur la base des résultats de l'ADT préliminaire, pas comme prise de décision du gouvernement suivant un processus consultatif.

43. Il est fortement recommandé de se référer aux objectifs de qualité environnementale seulement dans la mesure où ils sont déjà une politique officielle de gouvernement (dans ce cas, ils devraient

être inclus dans les sections techniques de l'ADT et pas un chapitre séparé) et autrement réserver la détermination des objectifs de qualité environnementale, cibles et activités pour le PAS (qui sera renseigné par les résultats de l'ADT).

44. Sur la base de la recommandation ci-dessus un examen détaillé des objectifs de qualité environnementale, des cibles et les activités ne sont pas entrepris à ce stade. Selon un examen superficiel il est clair qu'une revue et un profilage substantiels de chacune des catégories (c.-à-d. buts, objectifs, activités) soit exigée. Un aspect clé du PAS est d'attirer un financement pour les activités prévues là-dedans. Ceci exige que les cibles et les plans d'activités dans le PAS et les objectifs qu'elles sont censés réaliser soient définis d'une façon bien structurée, complète et cohésive - idéalement de manière qu'elles puissent être développées comme proposition de financement (à GEF et à d'autres donateurs). Actuellement la matrice manque de la structure et de la cohésion suffisantes et ne répond pas aux normes exigées pour un PAS. Il est également important de noter que les chronologies suggérées dans les tableaux semblent peu réalistes et devraient être revisités.
45. En résumé, il est recommandé d'enlever le chapitre sur des objectifs de qualité environnementale de l'ADT et d'utiliser la liste des objectifs/cibles/activités comme document de référence dans l'élaboration du PAS final d'une façon plus structurée et plus cohésive.

4. Annexe: Tableau synoptique de la revue de l'ADT

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
CONTEXTE BIOGEOPHYSIQUE ET SOCIO-ÉCONOMIQUE								
2.1 CARACTÉRISTIQUES BIOGEOPHYSIQUES								Ajouter : Etude des invertébrés aquatiques, vue d'ensemble des modèles hydrologiques sur le bassin, zones humides
<i>2.1.1 Relief</i>								Inclure une description narrative plus détaillée des diverses parties du bassin d'amont en aval.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
2.1.2 Géologie et sols								Plus de détail sur des processus géologiques naturels tels que l'altération superficielle par les agents atmosphériques, les formations alluviales, la sédimentation, les précipités minéraux et biochimiques, alluviaux etc. est nécessaire. Ceci aiderait à comprendre les impacts des actions anthropogènes sur les caractéristiques géologiques.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
2.1.3 Hydrogéologie								Bien que la capacité d'eaux souterraines de la géologie du bassin soit basse, ce serait néanmoins une ressource importante due à la grande taille du bassin. Plus d'information sur les taux de recharge aussi bien que les intercommunications entre les eaux de surface et les eaux souterraines est nécessaire. Un autre élément à inclure constitue les données sur la qualité des eaux souterraines.
2.1.4 Sols								Les emplacements des divers types de sol devraient être décrits ou montrés sur une carte. Données sur des profondeurs de sol et d'autres données sur la convenance aux activités agricoles à inclure.
2.1.5 Climat								Les données sur des taux d'évaporation dans diverses parties du bassin nécessaires.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
2.1.6 Hydrologie								Les taux d'écoulement pour tout le fleuve sont nécessaires. Les données d'écoulements annuelles devraient être incluses - pour le fleuve dans son ensemble aussi bien que pour les divers affluents. Données de transport des sédiments requises. Les données se sont très concentrées sur le Ghana - peu de données d'autres pays.
2.1.7 Barrages et réservoirs								IBT - tel que celui proposé sur le fleuve de Densu au Ghana. Quelle est la capacité de stockage actuelle totale du bassin ? Quel est le taux et le degré de sédimentation des barrages ? Comment l'hydrogramme d'écoulement a-t-il été affecté ? Inclure une vue d'ensemble des barrages qui sont susceptibles d'être construits dans la prochaine ou les deux prochaines décennies.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
2.2 ÉCOSYSTÈMES								Quels sont certains des caractéristiques principales de ces écosystèmes ?
2.2.1 La végétation à herbes courtes (steppe)								Quels types d'herbes sont répandus ? Sont-ils intensivement pâturés ?
2.2.2 La savane boisée et arbustive, forêt claire de type sec								
2.2.3 La savane boisée et arbustives, forêt claire de type humide								
2.2.4 Forêt dense								
2.2.5 Écosystème côtier								
2.2.6 Aires protégées	Seulement 1 aire protégée mentionnée	3 réserves mentionnées	2 forêts classées et 1 parc national	Beaucoup de réserves et d'espèces mentionnées	3 sites Ramsar mentionnés	Plusieurs réserves mentionnées		
2.3 BIODIVERSITÉ	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi	Quelles espèces sont importantes en termes de biodiversité et pourquoi		Des espèces en voie de disparition sont d'importance et des espèces endémiques doivent être énumérées pour le bassin entier.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
			Données sur la flore requises	Les données de flore sont clairsemées. Lesquels des espèces de la faune sont endémiques ?	Aucunes données sur l'état actuel de conservation d'espèce			
3.0 CONTEXTE SOCIO-ÉCONOMIQUE ET DE DÉVELOPPEMENT								Général : plus de renvois peuvent être faites avec d'autres chapitres, par exemple accentuant l'impact des facteurs socio-économiques sur l'état de l'environnement etc. L'information correspondante dans les autres chapitres scientifiques est la plupart du temps là, mais les liens doivent être ressortis plus clairement - dans le CCA mais également dans la narration

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires	
3.1 MODELE DE POPULATION ET MODELES DEMOGRAPHIQUES	type et niveau de la profondeur des informations suffisantes - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002	type et niveau de la profondeur d'information suffisantes - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002	type et niveau de la profondeur d'information suffisantes - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002	type et niveau de la profondeur d'information suffisantes - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002	type et niveau de la profondeur d'information suffisantes - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002	type et niveau de la profondeur d'information proportionné e - mais devrait être contre-vérifié pour voir si de plus nouvelles données ont émergé depuis 2002		quelques cartes de la répartition démographique, le comportement migratoire etc. de seraient une addition utile	
	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)								plus de sous-sections claires peuvent être utilisées, c.-à-d. croissance démographique et répartition, comportement migratoire, alphabétisation, espérance de vie
	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)	fournir des données nationales plus détaillées sur la santé (les maladies liées à l'eau, VIH/SIDA bien qu'apparemment toujours bas)		la section sur des questions de santé a très peu d'informations ; on recommande de la traiter comme chapitre séparé sous le chapitre global des aspects socio-économiques et de développement et de fournir de manière plus substantielles plus

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
						ment toujours bas)		d'informations détaillées sur des questions de santé, c.-à-d. causes et impacts (sociaux et économiques), cartes pour montrer la répartition et/ou les points névralgiques des maladies liées à l'eau etc.
3.2 CARACTÉRISTIQUES ÉCONOMIQUES RÉGIONALES							Les informations aux niveaux de PNB et de dette devrait être contre-vérifiée et mise à jour (par exemple le déblocage de dette ?) etc.	observation générale : il y a une disparité de niveau de la profondeur des données, beaucoup pour quelques pays, presque rien pour les autres, il serait bon si un niveau semblable d'assurance pourrait être réalisé (selon la disponibilité des données dans les autres pays
<i>3.2.1 Agriculture</i>	presque aucunes données sur la production agricole	presque aucunes données sur la production agricole				presque aucunes données sur la production agricole		Les informations et les données fournies actuellement ne sont pas suffisamment mises dans le contexte

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
3.2.2 <i>Elevage</i>	presque aucune données sur la production animale ; cela d'autant plus critique, car le bétail on peut le dire est un utilisateur important des ressources naturelles dans le pays avec des impacts sur l'environnement dans le bassin	presque aucune données sur la production animale ; cela d'autant plus critique, car le bétail on peut le dire est un utilisateur important des ressources naturelles dans le pays avec des impacts sur l'environnement dans le bassin			presque aucune données sur la production animale ; cela d'autant plus critique, car le bétail on peut le dire est un utilisateur important des ressources naturelles dans le pays avec des impacts sur l'environnement dans le bassin			; une analyse de la pertinence économique des secteurs respectifs doit être fournie et l'information économique doit être mise dans le contexte avec l'état de l'environnement (Agents stressants actuels et futurs) et le fonctionnement du système de gouvernance (par exemple gestion. d'utilisation de la terre etc)
3.2.3 <i>Pêche</i>	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur les ressources halieutiques et leur pertinence économique (ou pas)		

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
3.2.4 Sylviculture	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)	besoin de plus d'informations spécifiques du pays sur la sylviculture et sa pertinence économique (ou pas)		
3.2.5 Industrie	presque aucunes données sur les industries		presque aucunes données sur les industries		presque aucunes données sur les industries	presque aucunes données sur les industries	presque aucunes données sur les industries	
3.2.6 Exploitation minière	presque aucunes données sur l'exploitation minière		presque aucunes données sur l'exploitation minière		presque aucunes données sur l'exploitation minière			
3.2.7 Tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	besoin de plus d'informations sur le tourisme existant et le potentiel de tourisme	
3.3 ANALYSE D'UTILISATION DES RESSOURCES EN TERRE ET EN EAU ET DES TENDANCES DE FUTURES								

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
3.3.1 Disponibilité régionale de ressource en terre et en eau	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	données spécifiques de précipitations du pays, en particulier changements sur une longue période (indicateur de changement climatique ?) devrait être inclus quand c'est disponible - ou au moins renvois au chapitre sur les caractéristiques bio-géophysiques	La distinction entre la précipitation, l'écoulement fluvial et les eaux souterraines est inhabituelle. La distinction hydrologique est habituellement faite entre les ressources d'eaux de surface et les ressources d'eaux souterraines seulement, toute l'eau douce provenant des précipitations	

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	Détails des informations sur l'utilisation de la terre, niveau de dégradation devrait être donné (ou faire des renvois au chapitre des caractéristiques bio-géophysiques) pour chaque pays	une certaine analyse est fournie des liens entre les ressources en eau, les pratiques de gestion de terre et l'état de l'environnement - cette analyse devrait être plus détaillée et les liens mis en évidence plus succinctement	
								la description du cadre (traditionnel) de propriété terrienne et de gestion devrait être dans la section de gouvernance et puis des renvois faits à ce chapitre

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
3.3.2 La demande régionale des ressources en terre et en eau présentes et futures								<p>section très utile - devrait être contre-vérifiée si les données sont toujours correctes ou des informations plus récentes ont été produites depuis 2002</p> <p>Les données sur les prévisions de la demande sur l'utilisation de la terre sont rares (comme souligné dans le rapport) ; si la nouvelle information n'a pas été produite depuis 2002 ceci devrait être marqué dans le ADT et probablement être inclus comme activité du PAS</p>

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
4.0 CONTEXE JURIDIQUE ET REGLEMENTAIRE								<p>le chapitre devrait être retiré dans « le cadre de gouvernance » - le contexte juridique et réglementaires sont seulement un composant du cadre de gouvernance (voir les commentaires sur le contenu du chapitre</p> <p>le chapitre devrait être restructuré, décrivant d'abord la sphère internationale et puis décrivant les contextes nationaux</p>
4.7 VUE D'ENSEMBLE DU CADRE INSTITUTIONNEL ET JURIDIQUE NATIONAL POUR LA GESTION INTEGREE	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	Les informations sur des lois applicables et les institutions responsables doivent être contre-vérifiées et mises à jour où les changements se sont produits depuis 2002	chaque section de pays a besoin d'une structure claire, décrivant a) le cadre juridique, b) le cadre de politique et c) le cadre d'institutionnel

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Besoin d'une description plus complète du cadre de la loi statutaire (y compris la législation réglementant la qualité de l'eau)	Une analyse comparative des lois juridiques nationales est exigée, identifiant le niveau actuel d'harmonisation et les besoins futurs d'harmonisation
	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	besoin de description du droit coutumier applicable à la gestion de ressources naturelles (le cas échéant) et comment elle est liée au droit statutaire	
	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	besoin d'une vue d'ensemble des politiques nationales appropriées	Une analyse comparative des dispositifs institutionnels nationaux est exigée, identifiant le mécanisme possible

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	besoin d'une vue d'ensemble complète du paysage institutionnel	pour une coopération améliorée au niveau du bassin
	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	devrait inclure la description des aspects institutionnels du régime traditionnel de gestion des terre et comment il est lié aux institutions statutaires	
	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	besoin d'une analyse des lois nationales à la lumière a) de la conformité aux engagements internationaux, et b) de la compatibilité d'avec des principes de la GIRE	

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	besoin de l'analyse du paysage institutionnel national en termes de capacité à favoriser la coopération internationale	
	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	besoin de l'analyse de la capacité actuelle d'exécution, de surveillance et d'application, identifiant des goulots d'étranglements et les causes sous-jacentes	

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
4.7.1 Coordination régionale							Une mise à jour du cadre juridique et institutionnel régional est exigée, c.-à-d. création de l'ABV, sa composition, son dispositif organisationnel, ses fonctions, son mandat, comment il est lié aux Etats membres, comment il interagit (ou pas) avec des parties prenantes (c.-à-d. y a-t-il les structures directes de participation des parties prenantes ou pas ?	

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
							<p>besoin de la description des accords de coopération bilatéraux (ou multilatéraux mais pas entre tous les états de bassin) si c'est approprié</p> <p>besoin de l'analyse du mécanisme actuel de coopération au niveau du bassin et identifier des occasions pour leur renforcement</p>	
4.7.2 <i>Coopération internationale</i>								Devrait être intégré dans la section sur la coordination régionale
5.0 PROBLEMES ET QUESTIONS MAJEURES PERÇUS								Vue d'ensemble des questions principales. Les causes profondes sont en réalité immédiates – qu'est ce qui en est la cause ?

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.1 DÉGRADATION DE TERRE	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification	Besoin de plus de données sur les questions clés telles que des taux d'érosion, de déboisement et de désertification		érosion du sol menant à l'augmentation de sédiments - justifier avec des faits. Quel est le taux d'érosion ? En grande partie une vue d'ensemble des systèmes d'utilisation des terres et de tenure. Peu d'informations sur la quantité de sol perdue à l'érosion annuellement, et aux taux de déboisement et de désertification. On n'a pas non plus donné une quantification de la perte de productivité des terres pour tous les pays. Quelle est demande probable future de - de quel secteurs ? Très peu de mention sur l'état et le rôle des zones humides.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.2 PÉNURIE D'EAU	Aucunes données d'utilisation de l'eau. Quelle est la disponibilité de l'eau par tête du bassin ? Aucunes données de qualité de l'eau.	Aucunes données sur l'utilisation de l'eau ou sur la qualité de l'eau	Aucunes données d'utilisation de l'eau. Quelle est la disponibilité de l'eau par tête du bassin ? Aucunes données de qualité de l'eau.	Aucunes données d'utilisation de l'eau. Quelle est la disponibilité de l'eau par tête du bassin ? Aucunes données de qualité de l'eau.	Aucunes données d'utilisation de l'eau. Quelle est la disponibilité de l'eau par tête du bassin ? Aucunes données de qualité de l'eau.			par l'utilisation accrue ou la baisse des précipitations? Quelles sont les pertes par évaporation dues aux réservoirs ? Tandis que l'information sur la demande projetée de l'eau est tout à fait étendue, les données sur les ressources actuellement disponibles d'eaux de surface et d'eaux souterraines ne sont pas aussi complètes. En particulier, le ADT final devra inclure les données additionnelles sur des ressources d'eaux souterraines et les données plus étendues sur les zones qui connaissent des pénuries.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.3 DISPARITION DE BIODIVERSITÉ	Rien sur le PADH et son impact sur les espèces		Rien sur le PADH et son impact sur les espèces. Besoins de données sur les facteurs de baisse dans les chiffres de a faune.	Très peu de données sur la perte de biodiversité. Les données ne sont-elles pas disponibles sur la biodiversité dans les parcs nationaux ?	Peu de données	Peu de données		Beaucoup d'accent mis sur la perte de l'espèce - pas beaucoup sur PADH. Principalement sur la perte d'espèces terrestres - peu sur l'aquatique. Zones humides soutenant les oiseaux migrateurs ? Des zones humides et les habitats aquatiques n'ont pas été discutés ou n'ont pas fait l'objet d'analyse.
5.4 INONDATION	Aucune information sur l'impact de l'inondation.	Qu'est qui entraîne cette inondation ? Quels facteurs l'aggravent ? Quelles sont les ampleurs typiques des inondations, en termes d'augmentation de volume d'écoulement ?	Rien sur la Côte d'Ivoire	Aucune information sur l'impact de l'inondation. Qu'est qui entraîne cette inondation ? Quels facteurs l'aggravent ? Quelles sont les ampleurs typiques des inondations, en termes d'augmentation de volume d'écoulement ?	Peu de données	Peu de données		Des données plus complètes sur la fréquence, la sévérité, les endroits, les causes, et les conséquences (tant les pertes économiques et humaines) des inondations devront être incluses. Actuellement, basé sur les données fournies, l'inondation n'émerge pas comme problème principal dans la majeure partie du bassin.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.5 MALADIES HYDRIQUES	Aucunes données	Aucunes données sur l'incidence ou impacts des maladies hydriques		Seulement la présence ou l'absence des maladies et vecteurs présenté - aucunes données sur l'incidence ou les impacts humains	Peu de données	Aucunes données		Des données additionnelles devraient être fournies sur l'étendue géographique et le nombre d'habitants infectés afin d'évaluer et de résoudre le problème
5.6 CROISSANCE DES HERBES AQUATIQUES								Peu de données ont été données sur l'ampleur du problème. Une exception était que l'information a été fournie sur le fleuve d'Oti et les menaces au barrage d'Akosombo. Les informations supplémentaires sur d'autres zones devraient être données et les impacts sur la biodiversité évaluées.

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.7 ÉROSION CÔTIÈRE								<p>Selon les données limitées fournies, seules les côtes du Ghana sont affectées par le fleuve de la Volta. Des informations supplémentaires devront être fournies sur le rapport entre le fleuve de la Volta et l'érosion côtière se produisant dans les pays autres que le Ghana afin d'établir ceci comme une question prioritaire. Est-ce que données comparables de base sur des taux d'augmentation avant la construction du barrage d'Akosombo existent ?</p>

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.8 DÉGRADATION DE LA QUALITÉ DE L'EAU	Aucunes données pour soutenir les rapports faits.	Établir si les niveaux d'acidité élevés rapportés dans les eaux souterraines ont d'origines anthropogènes. On a plusieurs fois fait cas de pollution atmosphérique émise par des usines - est-ce que ceci a été attaché aux problèmes de la qualité de l'eau ?	Aucunes données	Un lien devrait être fait entre les données de qualité de l'eau présentées et les niveaux permis pour le pays.	Peu de données	Les particules des vieilles voitures utilisées dans la zone du bassin mènent à des particules évacués dans les cours d'eau - est-ce que ceci peut être soutenu par des études et des données ? Est-ce seulement un problème au Togo ?		Dans l'analyse à chaînes causales l'« industrie » est listée comme source de pollution - pourtant dans la description du problème on affirme que « les effluents industriels ne sont pas sensiblement présents dans le bassin ». Quelle est la vérité ? Établir les liens entre la baisse rapportée dans la quantité de l'eau et l'impact de la capacité réduite de dilution sur la dégradation de qualité de l'eau. Des données suffisantes pour évaluer exactement le statut de la qualité de l'eau dans le bassin n'ont pas été fournies. Des données limitées ont été données par le Ghana et le Togo sur les effets de l'industrie sur la qualité de l'eau, mais des informations supplémentaires doivent être incluses de tous les pays sur les niveaux de coliforme fécaux et la dégradation résultant de l'agriculture. Plus d'informations devraient également être fournies sur les charges potentielles de contaminants, telles que la quantité
Revue détaillée de l'ADT	préliminaire du Bassin Versant de la Volta							

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
5.9 QUESTIONS EMERGEANTES								Deux questions émergentes qui peuvent également être considérées sont les impacts du changement climatique planétaire et les impacts de la migration interne à travers des frontières dans la région. Fournir les données pour soutenir les affirmations selon lesquelles les activités telles que l'urbanisation et l'exploitation en fait augmentent.
6.0 ANALYSE DES PARTIES PRENANTES	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	vue d'ensemble des ministères responsables a besoin de contre-vérification pour les changements depuis 2002 et la mise à jour là où les changements se sont produits	une vue d'ensemble des parties prenantes régionales (par exemple l'ABV, CEDEAO etc.) doit être fournie - peut être sous la forme de renvois à la section de gouvernance	une analyse des parties prenantes doit être conduite par rapport à chaque problème transfrontalier (voir l'exemple dans la partie narrative du rapport

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.	une vue d'ensemble complète des parties prenantes non gouvernementales doit être ajoutée, y compris les O.N.G. OC, le secteur privé, les groupes économiques - par exemple agriculteurs de subsistance, les pêcheurs de lac. etc.		Une analyse qualitative de l'influence et de l'importance des parties prenantes aussi bien que des rapports de force entre les parties prenantes est recommandée

Catégorie	Données manquantes Bénin	Données manquantes Burkina Faso	Données manquantes d'Ivoire de Cote	Données manquantes Ghana	Données manquantes Mali	Données manquantes Togo	Données - A l'échelle du bassin	Commentaires
7.0 OBJECTIFS DE QUALITÉ ENVIRONNEMENTAL E								Des objectifs de qualité environnementale devraient seulement être mentionnés si c'est déjà une politique officielle du gouvernement - autrement la section devrait être enlevée et réservée pour le PAS